

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP - COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 335

[97/35200]

**4 FEBRUARI 1997. — Decreet houdende invoeging van een artikel 22bis
in de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wordt een artikel 22bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 22bis. In afwijking van artikel 22 gelden voor de Vlaamse Gemeenschap de volgende bepalingen. De maximumduur van de schorsing bedraagt zes maanden. De door de bestendige deputatie uitgesproken straf heeft uitwerking vanaf haar betekening aan het betrokken raadslid. Het beroep bij de Raad van State is niet schorsend. »

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 4 februari 1997.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,
L. MARTENS

(1) *Zitting 1995-1996.*

Stuk. — Voorstel van decreet : 285, nr. 1.

Zitting 1996-1997.

Stukken. — Amendementen : 285, nrs. 2 en 3. — Verslag : 285, nr. 4.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 15 januari 1997.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 97 — 335

[97/35200]

**4 FEVRIER 1997. — Décret insérant un article 22bis
dans la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale, un article 22bis est inséré, libellé comme suit :

« Article 22bis. Par dérogation à l'article 22, les dispositions suivantes sont applicables pour la Communauté flamande. La durée maximale de la suspension est de six mois. La sanction, prononcée par la députation permanente, produit ses effets dès sa notification au conseiller intéressé. L'appel au Conseil d'Etat n'est pas suspensif. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 février 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,
L. MARTENS

(1) *Session 1995-1996.*

Document. — Proposition de décret : 285, n° 1.

Session 1996-1997.

Documents. — Amendements : 285, n° 2 et 3. — Rapport : 285, n° 4.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 15 janvier 1997.